

ON KIRIAT SC  
INHAUS ENT

## USA gegen einseitige Rüge Israels im Sicherheitsrat

Der Sicherheitsrat setzte gestern Abend die Beratungen und Debatte über die libanesischen Schüsse gegen die israelische Küste fort.

Vorgestern Nacht informierte amerikanische Delegation den Sicherheitsrat, sie werde keine sofortigen Maßnahmen ergreifen, die auf Israel abzielen. Amerikaner verurteilten nicht gleichzeitig das Blut in Kirjat Schmona verurteilten, Libanon sollte die Einhaltung von Sanktionen gegen Israel gefordert.

Die ägyptische Delegation veröffentlichte eine Erklärung, in der sie sich von der Verurteilung einer Nachrichtenagentur distanzierte, in der ein Interview mit dem ägyptischen Außenminister zitiert wurde. Fahmi soll gesagt haben, Ägypten werde Israel angreifen, wenn Israel militärische Aktionen gegen den Libanon und gegen Syrien fortsetze. In der Erklärung hieß es, die offizielle Haltung Ägyptens sei ausschließlich bei der Lösung des Ausnahmefalles im Si-

cherheitsrat zum Ausdruck gekommen. Fahmi hatte erklärt, dass die israelischen Aktionen die Friedensbemühungen im Nahen Osten gefährden.

Der Sicherheitsrat war zum ersten Mal seit dem Oktober-Krieg zusammengetreten. Zum ersten Mal wurde auf dieser Sitzung offiziell arabisch gesprochen. Der Außenminister von Kuwait hielt eine arabische Ansprache. Der libanesischen Außenminister trat energisch für Sanktionen gegen Israel ein und sagte, es genüge nicht, Israel eine Rüge zu erteilen, da Israel bereits mehrere Male gerügt wurde und seine Aggressionen gegen den Libanon fortsetze. Josef Tekoa schilderte den Hergang des Blutbades in Kirjat Schmona. Er nannte die Namen der Ermordeten und das Alter der niedergemetzelten Kinder, für deren Tod er die libanesischen Regierung verantwortlich machte. Tekoa erwähnte die Regierungskrise in Israel und warnte die Araber vor der Illusion, ein geschwächtes Israel vor sich zu haben. Israel sei stark

wie immer und werde auch aus dieser Krise gestärkt hervorgehen. Der ägyptische Außenminister Fahmi zählte „zionistische Terroraktionen“ auf und erinnerte an die Sprengung des King David Hotels in den Mandatzeiten, sowie an Dr. Jassin. Den Terror habe Israel und nicht die Palästinenser im Nahen Osten eingeführt.

## IAP will neues Kabinett bilden - Beschluss wurde mit 31 gegen 13 Stimmen angenommen

(AV) — Die IAP-Führung und die Knessetfraktion der Arbeitspartei fassten gestern den Beschluss, den Merka einzuberufen, der den Anwärter auf das Amt des Ministerpräsidenten wählen wird. Die Arbeitspartei wird den Versuch unternehmen, eine neue Regierung zu bilden. Bei der gestrigen Sitzung gab es eine grosse Überraschung, als Pinchas Sapir mit seiner Forderung, Knessetwahlen anzuberaumen, bei der Abstimmung über seinen Vorschlag, in der Minderheit blieb. Sapir hatte sich der Neubildung einer Regierung widersetzt.

Die „Lischka“ der Partei stand gestern vor dem Dilemma, ob die Knesset aufgelöst, Neuwahlen anberaumt oder eine neue Regierung gebildet werden soll.

IAP-Sekretär Aharon Jadin sagte, sofort nach der Wahl des geeigneten Kandidaten für die

nationalen erneut die größten Schwierigkeiten bilden werden. Jadin liess durchblicken, dass die IAP eventuell in verschiedenen bisher umstrittenen Fragen zum Einlenken bereit sein wird. „Genau so, wie es uns gelang, bisher in religiösen Fragen ein Übereinkommen zu erzielen, hoffen wir, dass es auch in Zukunft möglich sein wird“, sagte er auf die Frage von Pressevertretern. Jadin erwähnte die Wichtigkeit einer Zusammenarbeit mit den Religionsnationalen.

Auf die Frage, ob seine Partei der Forderung der RNP be-

züglich der Bildung einer Regierung unter Einschluss des Likud nachgeben wird, sagte Jadin: „Ich nehme an, dass wir in dieser Frage nicht nachgeben werden. Jedenfalls treten wir vorläufig nicht für die Bildung einer breiten Koalitionsregierung ein.“

Aharon Jadin hatte den Vorschlag eingebracht, erneut eine Regierungsbildung vorzunehmen. Der Vorschlag war mit 31 gegen 13 Stimmen angenommen worden. Der Vorschlag Jigal Allons, die Knesset solle aufgelöst und Neuwahlen ausgeschrieben werden,

wurde mit 14 gegen 29 Stimmen abgelehnt. Ebenso verfiel ein Antrag M. Carmels, Neuwahlen vorzubereiten und bis Jahresende im Rahmen der Übergangsregierung zu antreten, mit 17 gegen 20 Stimmen der Ablehnung.

MDK Jizhak Navon, Vorsitzender des Sicherheitsausschusses der Knesset sprach sich gegen eine breite Koalition unter Einschluss des Likud, aber für Neuwahlen aus. Für Neuwahlen traten auch die Abgeordneten Jizhak Ben-Aharon, Aharon Jariv, Schlomo Harel, Jigal Allon und Gad Jaakobi ein. Beobachter verwiesen auf die gemeinsame Forderung nach Neuwahlen der ehemaligen Rafi- u. Achdut Haavoda-Vertreter.

DAYAN DISTANZIERT SICH  
Auf einem Rafi-Treffen distanzierte sich Mosche Dayan von jedem zukünftigen Anwärter des Mandats auf das Amt des Ministerpräsidenten. Er sagte, er werde nur einen Kandidaten unterstützen, wenn dieser seine innen- und aussenpolitischen Ansichten teilt.

SAPIR PESSIMISTISCH  
Finanzminister Pinchas Sapir äusserte sich nach der Abstimmung pessimistisch zu den Aussichten einer neuen Regierungsbildung, da er nicht glaube, dass es gelingen könnte, die RNP zu einem Koalitionsbeitrag zu bewegen.

WEDER DAYAN, NOCH SAPIR ODER ALLON  
Vor dem IAP-Gebäude stand der Vertreter der Protestbewegung „Israel Schelanu“ mit Spruchbändern: „Wir wollen weder Dayan, noch Sapir oder Allon.“ Sie forderten, dass kein Minister der im Oktoberberufenen Regierung angehören soll. Jochai Ben-Nan gab bekannt, die Bewegung „Israel Schelanu“ plane, sagte er, dieses Interview sei mit der Haltung eines Ausnahmefalles, dessen Land eine „Nahost“-Regierung wünscht, nicht in Einklang zu bringen.

### ELTERN SOLLEN SCHULEN BEWACHEN

Raw Nizew Schant Rosoglio, gebürtig, die Schulen und Kindergärten in den Grossstädten durch Vertreter der Eltern unter Aufsicht der Polizei machen zu lassen. Der Polizeichef gab die Erklärung in einem Rundfunkinterview ab. Aus Polizeikreisen wurde mitgeteilt, die Verkehrspolizei werde modernste Elektronenapparate einsetzen, um auf den Chaussees die Fahrgeschwindigkeit zu kontrollieren. Auch automatische Photomas werden installiert werden. Die Aufnahmen sollen als Beweismittel vor Gericht unterzogen werden.

Fahrgäste halten viel zu geringe Abstand. Diese Nachlässigkeit der Chauffeure trug im Jahre 1973 die Hauptursache an Verkehrsunfällen, heisst es Jahresbericht der Polizei, rüsten erschienen ist. 13,5 Prozent der Unfälle waren auf zu geringen Abstand zurückzuführen. Ausserdem haben übertrie-

bene Fahrgeschwindigkeit, sowie Nichtbeachtung der Verkehrsregeln zahlreiche Verkehrsunfälle zur Folge gehabt.

VERHAFTUNGEN IN NETANIA

Acht der neun Verdächtigen, die nach der Explosion eines Sprengkörpers am Sonntag verhaftet worden waren, sind in Freiheit gesetzt worden. Ein Verdächtiger aus Nabulus befindet sich noch immer in Haft. Das Gericht hat gegen ihn auf Wunsch der Polizei eine Haftverlängerung erlassen.

Die Polizei verdächtigt ihn, zuerst nach Chedera und von dort nach Netania gefahren zu sein, wo er den Sprengkörper in einem Abfallkorb versteckte. Der Verdächtige bestreitet jede Schuld. Nachdem der Richter gegen den Verdächtigen aus Nabulus einen 15-tägigen Haftbefehl erliess, sind gestern weitere Verdächtige festgenommen worden.

### Jaloud in Niger

Der libysche Ministerpräsident Jaloud hat sich nach Nizza begeben, um sich ein persönliches Bild über die Lage in Libyen zu machen. Bekanntlich war vorgestern der seit 60 als Präsident und Regimentskommandeur Vorsitzende der PPN-Partei (Parti Progresse Nigérienne) die 60. Sitzung im Parlament hat, in einem Stimmstich gestützt und von Generalstabschef d. Armee angenommen worden. Die Offiziere sollen der im Jahre 1959 gestifteten „Sawaba“-Partei angehören.

Zwischen Libyen und Niger

war vor kurzer Zeit ein Verteidigungsabkommen unterzeichnet worden. Die Armee gab bekannt, Präsident Hamani Diori werde wegen der Annahme von Bestechungsgeldern und wegen Vergehen gegen die Verfassung vor Gericht gestellt werden.

ROHAN SOLL IN FREIHEIT GEGESSETZT WERDEN  
Der Australier Michael Dennis Rohan, der am 21. August 1969 in Jerusalem Brand gelegt hatte und seit damals in einer Irrenanstalt interniert ist, soll demnächst nach Australien abgeschoben werden. Sein Vater hatte die Regierung ersucht, seinen Sohn nach Australien zurückzuschicken.

NOCH KEINE SPUR VON RAMI CARMEL  
Bis gestern vorabend waren noch keine Spuren des 14-jährigen Ramel Carmel entdeckt worden, der bei Haifa aus einem Segelboot fiel und seit Montag verschwunden ist. Der Junge hatte am Montag den Kibbuz Nachscholim verlassen. Polizisten u. Boote der Kriegsmarine hatten den ganzen Tag über das Meer und den Kibbuz schon Hafen abgesucht.

### DEMONSTRATION GEGEN CHILE IN JERUSALEM

Jerusalem (HM) — Während der Überreichung des Beglaubigungsscheins des neuen Botschafters von Chile Israel, Samuel Glaser, kam gestern vor der Residenz des Staatspräsidenten zu einer Demonstration politischer Gegner des gegenwärtigen chilenischen Regimes. Die Polizei schickte sich nicht ein. Die Zahl der Demonstranten war gering.

In tiefer Trauer geben wir das Ableben von

### Jehuda Aharon ז"ל

bekannt.

Die Beerdigung findet heute, Mittwoch, den 17. April 1974, um 16 Uhr, nachm. in Regba statt.

DIE TRAUERENDE FAMILIE  
und Meschek FEGBA

### Mosevitz warnt vor Lohnexplosion

Der Präsident des Industriellenverbandes warnte gestern vor einer „Lohnexplosion“, die seiner Ansicht nach Platz greifen würde, wenn man verschiedenen Gewerbezweigen und Berufsgruppen entgegenkommen und deren Lohnsteigerungs-Forderungen nachgeben würde. „Wir sind bereit, eine Lohnsteigerung in Höhe zwischen 10 und 15 Prozent anzuerkennen und werden einem Minimallohn, sowie der Erhöhung des Berechnungsbetrages bis zu 10.000 für die Lohnsteigerung zustimmen“, sagte Mosevitz. (Siehe auch Seite 2). Die Industriellen berieten gestern über die Vorschläge der Histadrut, die am Sonntag zu der Lohnpolitik im Zentralausschuss Stellung nehmen wird.

### STEUERVERGÜNSTIGUNGEN FÜR KIRIAT SCHMONA

Jerusalem (HM) — In Ergänzung einer Zusage, die Finanzminister Sapir am Montag während seines Besuchs in Kirjat Schmona dem Gemeindevorsteher Avraham Aloni gegeben hatte, beschloss gestern der Finanzausschuss der Knesset, die Einkommensteuer-Freigrenze für die Einwohner von Kirjat Schmona um IL 250 auf IL 1000 zu erhöhen. Mit anderen Worten: die Einwohner des Entwicklungstädtchens werden nur für ihre Einkünfte, die IL 1000 monatlich übersteigen, einkommensteuerpflichtig sein.

Wie immer und werde auch aus dieser Krise gestärkt hervorgehen.

## Kairo fordert keinen totalen Rückzug Israels von den Golan-Höhen

Die New York Times meldete gestern, Dr. Kissinger wird sich in zehn Tagen in den Nahen Osten begeben. Er glaube an die Möglichkeit eines Fortschritts in den Entfesselungsverhandlungen. In dieser Annahme sei er durch die gemässigte Haltung des ägyptischen Außenministers bestärkt worden. Die Ägypter bestehen nicht auf einen totalen Rückzug Israels von den Golan-Höhen. Dies sollen nahe Mitarbeiter Kissingers der New York Times mitgeteilt haben. Des weiteren wurde bekannt, dass Damaskus letzthin grösseres Interesse an Israel an einem neuen Nahostbesuch des Staatssekretärs gezeigt haben soll. Die Ägypter sollen sich für einen Rückzug Israels

aus dem im Oktober-Krieg eroberten syrischen Gebiet und aus einem Teil der Umgebung von Kuneitra, nicht jedoch von der gesamten Golan-Höhe einsetzen.

Beobachter erklären, Frau Golda Meir werde zu gewissen Verzichten bereit sein, am noch vor der Niederlegung ihrer Amtsgeschäfte eine Regelung mit den

Syriern abschliessen zu können. Danach wolle sie endgültig aus dem politischen Leben treten.

### Ein Gefallener — zwei Verletzte auf dem Golan

(WT) — Die syrische Artillerie beschoss unsere Stellungen auf dem Hermon vorgestern während des ganzen Tages und auch während der Nacht von vorgestern auf gestern. Bei diesem nächtlichen Artilleriebeschuss wurde Samal Avraham Feldmann aus dem Kibbuz Schamir getötet und zwei Soldaten wurden verletzt. Verteidigungsminister Mosche Dayan besuchte vorgestern unsere Truppen am Hermonsgipfel und während des syrischen Artilleriebeschusses suchte er Schutz in einer Höhle. Als ihm das Feuer zu lange dauerte, verliess er den Hermonsgipfel, während die Granaten ringsum explodierten. Gestern beschoss die syrische Artillerie unsere Stellungen in der „Ausbuchtung“. Sowohl gestern als auch vorgestern erwiderte unsere Artillerie jeweils das syrische Feuer. Die gestrigen Feuergefechten hatten lediglich den Charakter von gegenseitigem Störfeuer.

### NEUE ERNENNUNGEN IN DER ARMEE

Aluf Mosche Peled, 47, aus Eijn Ganim in Petach Tikwa, wurde zum Befehlshaber der Panzertruppe ernannt. Peled hatte seinerzeit mit seiner Einheit Eilat erobert. Tai Aluf Mosche Gidron, 48, aus Tel-Aviv, der zum Aluf ernannt wird, übernimmt anstatt Aluf Herz Scharf die Personalabteilung der Armee.

### ISRAELISCHE ARMEE-DELEGATION VERLASST SINGAPUR

Die israelische Militär-Mission in Singapur stellt ihre Tätigkeit ein. Sie amtierte dort als Beraterin für die Errichtung eines technischen Militärinstitutes. Ausserminister Eban sagte, die technische Zusammenarbeit Israels mit Singapur ist durch die Entwicklung nicht in Mitleidenschaft gezogen worden. Letztlich waren nur drei israelische Armeeberater in Singapur tätig.

### Eban: Beschluss ueber Transfer von 2,2 Milliarden Dollar — in Baeldes

Jerusalem (HM) — Israel erwartet die für April in Aussicht gestellte Entscheidung der USA-Verwaltung über den nicht rückzahlungspflichtigen Teil der amerikanischen Waffen- und Wirtschaftshilfe. Bekanntlich ermächtigen Kongress und Senat die Nixon-Administration, Israel bis zu 2,2 Milliarden Dollar, davon 700 Millionen Dollar als langfristige Anleihe, zur Verfügung zu stellen. Über die Verteilung der restlichen 1,5 Milliarden Dollar, die Israel als Gratis-Zuwendung erhalten möchte, ist der Beschluss noch in der Schwebe. Erklärte Abba Eban auf einer Pressekonferenz. Der Ausserminister wird sich anfangs nächster Woche in London mit dem neuen britischen Ausserminister James Callaghan treffen,

um mit ihm den Nahostkonflikt aus bilateraler und britisch-europäischer Sicht zu erörtern. Es scheint nicht in Britanniens Absicht zu liegen, sich — dem französischen Beispiel folgend — von der gegenwärtigen Nahostpolitik der USA zu distanzieren. Im Gegenteil, die neue Labour-Regierung neigt zur Annäherung an den amerikanischen Nahost-Standpunkt, sagte Eban.

Sein für den 14. Mai angesetzter offizieller Besuch in Paris muss wegen des Todes Pompidous und der sich daraus ergebenden Notwendigkeit vorzeitiger Präsidentschaftswahlen auf kurze Zeit aufgeschoben werden. Die vereinbarten gegenseitigen Ausserminister-Besuche werden jedoch wie geplant stattfinden.

### DIE LETZTEN 24 STUNDEN

Aussenminister Kissinger wird in Kürze der Türkei einen Besuch abstatten.

Syrien und die USSR erklärten in einer gemeinsamen Verlautbarung nach dem Besuch Präsident Assads, jedes Entfesselungsabkommen müsse einen Teil der gesamten Nahost-Regelung darstellen.

Ein Film über Uri Geller wird von einem australischen Regisseur und Filmproduzenten noch in diesem Sommer in Israel gedreht werden.

Die „Komsomolskaja Prawda“ nahm in einem Artikel Präsident Nixon vor der „Reaktion in Amerika“ in Schutz. Der Artikel wurde anlässlich des 109. Jahrestages der Ermordung Abraham Lincolns veröffentlicht.

Die „Fatah“-Organisation wird keine Büros in Rom eröffnen, wie gestern aus Paris bekannt wurde.

Der österreichische Präsident Franz Joss liegt am Sterben. Er ist 74 Jahre alt.

Leon Jaworski, Sonderanklä-

ger, in der Watergate-Affäre, wendete sich an das Föderale Gericht mit der Forderung, Präsident Nixon die Herausgabe der Tonbänder aufzuerlegen, die seine Gespräche mit seinen ehemaligen Beratern betreffen.

DAS WETTER  
Teilweise Bewölkung. Etwas höhere Luftfeuchtigkeit.

Temperaturen — Jerusalem 13—20; Tel Aviv 16—26; Haifa 16—24; Zfat und Galil 16—18; Beer Scheva 15—23; Eilat 23—32 Grad.

12' 31' 7" 7"  
TEL-AVIV—JAFU  
P.P. — 0716  
132

12' 31' 7" 7"

מדינת ישראל

# aus Israels PRESSE

## DIE BILDUNG DER REGIERUNG

Dawar verlangt von der Arbeitspartei, dass sie sofort dem Staatspräsidenten den Namen eines Kandidaten für die Regierungsbildung übermittle. Wenn sie dies nicht tut, so schaltet sie sich selbst aus dem Ringen um die Ministerpräsidentenschaft aus. Auch für den Fall, dass die Partei für Wahlen eintreten sollte, muss sie sofort einen Kandidaten benennen. Die Partei bezieht einen fatalen Fehler, dass sie keinen Nachfolger für G. Meir festlegte, solange diese noch im Amt war.

Al Hanechmar ist für eine neue Regierung ohne Mosche Dayan als Verteidigungsminister. Falls es keinen anderen Ausweg geben sollte, dann werden Neuwahlen notwendig sein. Eine Regierung der nationalen Konzentration kommt nicht in Frage, da sie die Friedenspolitik verteidigen wird.

Demgegenüber verlangt Hanechmar, dass eine nationale Einheitsregierung die Antwort auf die Nöte der Stunde sein muss. In der heutigen Zeit ist Einheit geboten, und die traditionelle Haltung der radikalen Linken muss abgeworfen werden. Die Feindschaft zwischen Juden und Arabern, auch wenn der Feind vor dem Tor steht.

Omer ist der Meinung, dass die Arbeitspartei eine Lösung finden muss, die nicht nur der Partei passt. Auch die Empfindungen des unorganisierten Publikums müssen berücksichtigt werden, und nur wenn auch die heute verbreiteten Meinungen beachtet werden, kann die Regierung Vertrauen in der Bevölkerung finden.

## DIE AUSSENPOLITISCHE FRONT

Jerusalem Post ist der Meinung, dass die Syrer trotz der täglichen von ihnen initiierten Zwischenfälle für weitere Entflechtungsverhandlungen eintreten. Dafür zeugt die Tatsache, dass das neue an den Botschafter Dinitz übergebene Programm keine Rückzugsverpflichtungen von Israel für die Zukunft fordert.

## DIE FAHRT DER SCHNELLBOOTE

Hanez begrüßt die kühne Fahrt der Raketen-Schnellboote von Haifa nach Eilat. Damit ist Israel den ägyptischen Kriegsschiffen im Roten Meer zuvorgekommen, die dort erscheinen werden, wenn erst einmal der Suezkanal eröffnet wird. Israels Position in Schama el Scheich wird damit erneut unterstrichen.

## HILFE FUER KIRJAT SCHMONA

Schama fordert, dass die Regierung auf die besonderen Bedürfnisse von Kirjat Schmona Rücksicht nimmt und den Ort in verstärkter Masse unterstützt.

## DAS AUSSCHIEDEN DER OFFIZIERE

Hanechmar bedauert das um sich greifende Ausscheiden hoher Offiziere aus der Armee. Damit wird nur angezeigt, dass es unerwünschte Krisen in unserer Armee gibt, die in dieser Zeit unbedingt vermieden werden müssen.

## Aktion der Jewish Agency fuer Kirjat Schmona

Jerusalem (HM) — Auf einer jetzt abgehaltenen Sitzung in Jerusalem beschloss die Jewish Agency Exekutive, in Kirjat Schmona drei Kindergärten und zwei Tagesschulen für Kleinkinder zu errichten und den Bau eines allgemeinen Mittelschul- und religiöser Tendenz zu beschleunigen.

Im Laufe der Sitzung wurden auch Vorschläge unterbreitet, ein zusätzliches Einwanderer-Einordnungscenter, ein Jugendcenter und ein Altersheim in Kirjat Schmona zu errichten.

Ebenso wird die Jewish Agency die Möglichkeit erwägen, Freiwillige aus dem Ausland als Sozialarbeiter in den Einsatz zu bringen.

Eine Abordnung der Jewish Agency, unter Vorsitz des anwesenden Präsidenten der Jewish Agency Exekutive, Arie Dufzin, wird sich in den nächsten Tagen nach Kirjat Schmona begeben, um gemeinsam mit dem Vertreter der Gemeinde, Aloni, die gestern eingebrachten Vorschläge zu erörtern.

Die zionistische Weltorganisation hat eine weitverzweigte Aufklärungskampagne in vielen Ländern eröffnet, der das Thema „Zionismus gegen Terrorismus“ zugrunde liegt. Die zionistische Weltorganisation beabsichtigt, die Mordtaten der Terrorverbände anzuprangern und demgegenüber die Berechtigung des zionistischen Gedankens hervorzuheben.

Vor dem Tel Aviver Rathaus fand eine grosse Demonstration zum Zeichen der Solidarität mit Kirjat Schmona statt. Unter den Rednern war auch Menachem Begin, der die Terroristen und ihre Mordtaten scharf verurteilte.

Ein Abordnung der Jewish Agency, unter Vorsitz des anwesenden Präsidenten der Jewish Agency Exekutive, Arie Dufzin, wird sich in den nächsten Tagen nach Kirjat Schmona begeben, um gemeinsam mit dem Vertreter der Gemeinde, Aloni, die gestern eingebrachten Vorschläge zu erörtern.

Die zionistische Weltorganisation hat eine weitverzweigte Aufklärungskampagne in vielen Ländern eröffnet, der das Thema „Zionismus gegen Terrorismus“ zugrunde liegt. Die zionistische Weltorganisation beabsichtigt, die Mordtaten der Terrorverbände anzuprangern und demgegenüber die Berechtigung des zionistischen Gedankens hervorzuheben.

Vor dem Tel Aviver Rathaus fand eine grosse Demonstration zum Zeichen der Solidarität mit Kirjat Schmona statt. Unter den Rednern war auch Menachem Begin, der die Terroristen und ihre Mordtaten scharf verurteilte.

Ein Abordnung der Jewish Agency, unter Vorsitz des anwesenden Präsidenten der Jewish Agency Exekutive, Arie Dufzin, wird sich in den nächsten Tagen nach Kirjat Schmona begeben, um gemeinsam mit dem Vertreter der Gemeinde, Aloni, die gestern eingebrachten Vorschläge zu erörtern.

Die zionistische Weltorganisation hat eine weitverzweigte Aufklärungskampagne in vielen Ländern eröffnet, der das Thema „Zionismus gegen Terrorismus“ zugrunde liegt. Die zionistische Weltorganisation beabsichtigt, die Mordtaten der Terrorverbände anzuprangern und demgegenüber die Berechtigung des zionistischen Gedankens hervorzuheben.

Vor dem Tel Aviver Rathaus fand eine grosse Demonstration zum Zeichen der Solidarität mit Kirjat Schmona statt. Unter den Rednern war auch Menachem Begin, der die Terroristen und ihre Mordtaten scharf verurteilte.

Ein Abordnung der Jewish Agency, unter Vorsitz des anwesenden Präsidenten der Jewish Agency Exekutive, Arie Dufzin, wird sich in den nächsten Tagen nach Kirjat Schmona begeben, um gemeinsam mit dem Vertreter der Gemeinde, Aloni, die gestern eingebrachten Vorschläge zu erörtern.

Die zionistische Weltorganisation hat eine weitverzweigte Aufklärungskampagne in vielen Ländern eröffnet, der das Thema „Zionismus gegen Terrorismus“ zugrunde liegt. Die zionistische Weltorganisation beabsichtigt, die Mordtaten der Terrorverbände anzuprangern und demgegenüber die Berechtigung des zionistischen Gedankens hervorzuheben.

Vor dem Tel Aviver Rathaus fand eine grosse Demonstration zum Zeichen der Solidarität mit Kirjat Schmona statt. Unter den Rednern war auch Menachem Begin, der die Terroristen und ihre Mordtaten scharf verurteilte.

Ein Abordnung der Jewish Agency, unter Vorsitz des anwesenden Präsidenten der Jewish Agency Exekutive, Arie Dufzin, wird sich in den nächsten Tagen nach Kirjat Schmona begeben, um gemeinsam mit dem Vertreter der Gemeinde, Aloni, die gestern eingebrachten Vorschläge zu erörtern.

Die zionistische Weltorganisation hat eine weitverzweigte Aufklärungskampagne in vielen Ländern eröffnet, der das Thema „Zionismus gegen Terrorismus“ zugrunde liegt. Die zionistische Weltorganisation beabsichtigt, die Mordtaten der Terrorverbände anzuprangern und demgegenüber die Berechtigung des zionistischen Gedankens hervorzuheben.

Vor dem Tel Aviver Rathaus fand eine grosse Demonstration zum Zeichen der Solidarität mit Kirjat Schmona statt. Unter den Rednern war auch Menachem Begin, der die Terroristen und ihre Mordtaten scharf verurteilte.

Ein Abordnung der Jewish Agency, unter Vorsitz des anwesenden Präsidenten der Jewish Agency Exekutive, Arie Dufzin, wird sich in den nächsten Tagen nach Kirjat Schmona begeben, um gemeinsam mit dem Vertreter der Gemeinde, Aloni, die gestern eingebrachten Vorschläge zu erörtern.

Die zionistische Weltorganisation hat eine weitverzweigte Aufklärungskampagne in vielen Ländern eröffnet, der das Thema „Zionismus gegen Terrorismus“ zugrunde liegt. Die zionistische Weltorganisation beabsichtigt, die Mordtaten der Terrorverbände anzuprangern und demgegenüber die Berechtigung des zionistischen Gedankens hervorzuheben.

# Histadrut entscheidet am Sonntag ueber Lohnpolitik

Der Exekutivausschuss der Histadrut wird am Sonntag über die künftige Lohnpolitik beschliessen. Der amtierende Generalsekretär der Histadrut Jerucham Meshel sagte gestern in einem Interview, dass die Histadrut Stabilisierung der Steuern und Preise bis zum Jahresende verlange. Dann würden die Arbeiter sich mit Zahlung der Teuerungszulage und einer mässigen Zulage zum Grundlohn (50 bis 30 IL) zufrieden geben.

Vorschläge in ähnlicher Richtung hatte Finanzminister Sapir in einer Besprechung am Dienstag unter Beteiligung der Histadrut und der Arbeitgeber gemacht. Die Histadrutvertreter hatten erklärt, sie könnten keine sofortige Antwort geben, sondern müssten die Entscheidung des Exekutivausschusses (Waad Hapoe) abwarten. Sapir zeigte Neigung, Stabilhaltung der Preise der Grundnahrungsmittel und der Steuern zu versprechen. Die Industriellen waren zwar bereit, die Höchstgrenze für die Berechnung der Teuerungszulage von 700 auf 1000 IL monatlich heraufzusetzen, auch wollten sie in der Frage des Mindestlohnes Entgegenkommen zeigen, dagegen lehnen sie jede weitere Zulage zum Grundlohn ab.

Nach der Besprechung erklärte Finanzminister Sapir, eine deutliche Annäherung der Standpunkte sei festzustellen, aber eine Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

ne Einigung konnte noch nicht erzielt werden, und die entscheidenden Besprechungen werden erst in der nächsten Woche nach der Sitzung d. Histadrut-Exekutivausschusses stattfinden können.

Innerhalb der Histadrut hat sich schon Opposition gegen die von Jerucham Meshel gemachten Vorschläge geregt. Noch am Dienstagabend hatte der Sekretär der Histadrut in Haifa Elieser Molk in einem Telegramm an Meshel vor der Annahme der geplanten neuen Lohnpolitik gewarnt und hatte erklärt, diese Richtlinien würden die Arbeiter der Histadrut entfremden. Nach Meinung von Molk dürften die Arbeiter sich nicht mit einer einheitlichen kleinen Zulage begnügen, sondern die Lohnpolitik müsste laut Branchen und gemäss der besonderen Situation in diesen betrieben werden.

(Siehe Leitartikel auf Seite 6)

## Der neue Generaldirektor

Tel Aviv (JEP) — Im Zuge der Umbesetzung in den Ministerien wurde Dr. Mosche Mandelbaum zum Generaldirektor des Handels- und Industrieministeriums ernannt. Damit trat er an die Spitze des von Barak geleiteten Ressorts. Mandelbaum stammt aus der alten bekannten Jerusalemer Familie (Mandelbaum-Tor). Er war unter Chaim Zadok Hauptberater des Ministers. In den letzten Jahren war er Leiter der Abteilung Nahrungsmittel, Chemie und Plastik. Im Jahre 1973 wurde er auch zum Produktionsminister ernannt.

Mandelbaum interessiert sich besonders um die Planung der Wirtschaft des Landes und hat eine Reihe von Zukunftsprogrammen ausgearbeitet, die er u.a. im vorigen Jahre der Jerusalemer Wirtschaftskonferenz als Basis für seine Beratungen vorgelegt hatte.

## JADIN WEIST KRITIK AN AGRANAT-KOMMISSION ZURUECK

Prof. Jadin hat nach einer Mitteilung des „Haarex“ die Angriffe gegen die Agranat-Kommission zurückgewiesen. Bei einem Empfang für den Leiter des archäologischen Amtes in Zypern, der in Jerusalem (unter Teilnahme vieler israelischer Gäste) stattfand, bemerkte Prof. Jadin in einer Begrüssungsworte, dass die Kritik an der Agranat-Kommission unberechtigt sei. Der Ausschuss sei zu seinen Erkenntnissen auf Grund einer allgemeinen Betrachtung der ihm vorliegenden Zeugenaussagen gekommen. Wer den Bericht mit Aufmerksamkeit liest, wird zur Überzeugung kommen, dass die Kommission niemandem ungerecht behandelt hat.

Der bisherige Generalstaatsanwalt hat sich in den letzten Tagen mit mehreren Anwälten über die Fortsetzung seiner Aussagen vor der Agranat-Kommission beraten. Anschließend wird Elazar darum bitten, dass ein gemäss Paragraph 15 des Gesetzes über Untersuchungskommissionen in Zukunft in Begleitung von Anwälten vor der Kommission erscheinen kann. In der letzten Sitzung wurde Elazar von den Zeitungen und Radiostationen überfallen, aber bisher hat er sich in irgend einer Weise geäußert.

Werden beide Zulagen zusammengekommen, so wird für das Jahr 1974 ein Ansteigen der Löhne von 33% herauskommen. Finanzminister Sapir hatte bei der Sitzung mit den Industriellen und der Histadrut das Beispiel eines Gehaltsempfängers gebracht, der IL 1250 brutto verdient und auf diese eine Zulage von IL 410 erhalten wird. Die Wirtschaft wird, zusätzlich IL sechs Milliarden an Löhnen aufzubringen haben.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

Die Ermittlungen der Zentralabteilung der Polizei hatte schon vor einiger Zeit zur Verhaftung mehrerer Verdächtiger geführt. Der ständigen geduldeten Untersuchungsbearbeitung ist es gelungen, nachdem auch diese Personen noch in Haft zu nehmen.

### Menschen und Szenen

... (Text continues with various short stories and reports) ...

### THE ISRAEL PHILHARMONIC ORCHESTRA

#### "DON PASQUALE"

Opera buffa in drei Akten von GAETANO DONIZETTI  
Bühnenaufführung  
Dirigent: PIERO BELLUGI  
mit Sängern von der LA SCALA, Mailand  
und Mitgliedern des Tel-Aviv-Philharmonie-Chors  
Alle Karten für die Vorstellung am 20.4.74 sind ausverkauft

#### ZUSAETZLICHE AUFFUEHRUNG

MOZARTE SCHABAT, 27.4.  
JERUSALEM, Binjane Ha'uma, Montag, 22.4.1974

#### Sonderaufführung fuer Bewohner aus Haifa

(Beförderung zugesichert)  
TEL-AVIV, Mann Auditorium, Donnerstag, 25.4.  
Eine beschränkte Anzahl von Karten zum Verkauf.  
ERMAESSIGUNG FUER ABONNENTEN  
COUPON Nr. 110

#### MUSIK DES 18. JAHRHUNDERTS KONZERT Nr. 2

Dirigent: STANLEY SPERBER  
Solisten: HAROLD GOMBERG, Oboe  
LUCIA POPP, Sopran  
EMILIE BERENDSEN, Mezzosopran  
MENASSE HADJES, Tenor  
WILLY HAPARNAS, Bariton  
mit dem Tel-Aviv-Philharmonie-Chor

Programme:  
J.S. BACH — CEMAROSA — MOZART  
TEL-AVIV, Mann Auditorium, Donnerstag, 18.4.  
HAIFA, „Armon“ Saal, Sonntag, 21.4.  
ERMAESSIGUNG FUER ABONNENTEN Nr. 108.

#### KONZERT Nr. 3

Dirigent: ANDREW DAVIS  
Solisten: ANDREW DAVIS, Orgel  
SERGIU TUDMAN, Piccolo

Programme:  
RAMEAU — HANDEL — PURCELL — VIVALDI  
TEL-AVIV, Mann Auditorium, Montag, 22.4.  
Beschränkte Anzahl von Karten erhältlich.  
ERMAESSIGUNG FUER ABONNENTEN  
GEMAESSIGUNG COUPON Nr. 109.

Karten erhältlich:  
Tel-Aviv: IPO-Kasse, Mann Auditorium u. Union-Büro  
Jerusalem: Büro Cahana, Zionsplatz.  
Haifa: IPO-Büro, Bet Hakranot u. Garher, Mt Carmel  
täglich, Sonntag — Donnerstags, 101 Uhr. 4-6 Uhr.  
Freitags: 10-1 Uhr.  
Alle Konzerte beginnen um 20.00 Uhr.

... (Text continues with more concert information) ...

Am ersten Jahrestag nach dem Ableben unserer teuren Chavera

## Ellen Presser ז"ל

findet morgen, Donnerstag, 18. April 1974, um 17.00 Uhr, eine Gedenkfeier an ihrem Grabe statt.

DIE FAMILIE UND KIBBUZ GAL-ED

Die Askara und Grabsteinsetzung nach unserem lieben

## Kurt Kermisch ז"ל

findet am Sonntag 21. April 1974, (א' ניסן ה'תשל"ד) auf dem Friedhof Har Hameuchot, stat. — Treffpunkt um 2.30 Uhr am Friedhofseingang.

DIE FAMILIE  
Jerusalem, Nechemistr. 6.

## kleine ANZEIGEN

• Klaviere neu und gebraucht, Orgeln, Grosse Auswahl — gute Bedingungen.  
„Melink“, Dizengoff Str. 125  
Telefon 220303.

• Wir kaufen alle Antiquitäten Möbel, Porzellan, Teleskopskulpturen, Warenlager.  
Segal: 874267, Abends: 826856.

PUBLIKUMSEMPFANG IM NEUEN BÜRO  
AB SONNTAG, DEN 21. APRIL 1974.

## Die Maccabi-Krankenkasse

frent sich, ihren Mitgliedern mitzuteilen, dass das Buero der Kasse im Bezirk Haifa u. Norden in seine neuen Räumlichkeiten in der Chaim-Strasse 6, Ecke Nordau-Strasse 24, umzieht.



## Menschen und Szenen aus dem Alltag

Von SEEV TRONIK

**EIN VÖLK WIE DAS  
DIESE UND EIN LAND  
WIE DIESER, GIBT ES  
NUR EINMAL ...**

Von London kommend, wo er ein schweres Leiden in ständiger Behandlung ist, traf er Trepper einige Tage vor Pessach in Israel ein. In Begleitung seiner Gattin, begab er sich zur früheren Chef des bekannten sowjetischen Spionages "Rotes Orchester", d. H. so schwer zu schaffen machend nach Jerusalem. Als er die Wohnung seines in der Hauptstadt ansässigen Sohnes betrat, da Trepper vor Journalisten gekommen waren, um ihn zu interviewen und zu interviewen, in der ersten hebräischen "Dieck" in diesem Land nach dreijähriger Abwesenheit, ist er mit einem Nach-Hause-Kommando im wahrsten Sinne des Wortes hier. Ich fühle mich in meinem eigenen Land und in meinem eigenen Haus. Wohl werde ich mit meiner Gattin vorerst drei Wochen in London der Begegnung eines Spezialisten unterwerfen muss und Unterredungen mit einer Anzahl von Persönlichkeiten verabredet sind. Ich werde mich in ungefähr sechs Wochen, allen meinen europäischen Verpflichtungen nachgegangen bin, werde ich mich so in Israel endgültig niederlassen. Seine Frau, die ebenfalls ein ausgezeichnetes Hebräisch spricht, (das Ehepaar Trepper hat nach dem Zweiten Weltkrieg einige Jahre im damaligen Rumänien gelebt), fügte hinzu: Ich bin mir unverständlich, warum die Leute hier so niedergedrückt sind. Dazu besteht nicht geringste Grund. Den Männern und Frauen dieses Landes kann ich nur eines sagen: "Es gibt kein Volk, das sich mit unserem jüdischen Volk vergleichen lässt. Im Geiste sind alle Angehörigen unseres Volkes hier anwesend und nehmen am Existenzkampf Israels teil. Als der Jom Kippur-Krieg ausbrach, befand ich mich in den Vereinigten Staaten und ich hörte buchstäblich die Herzen aller für diese kleine Land schlagen und ich sah den Schmerz, der alle für jedes jüdische Opfer dieses grausamen Krieges überkam."

Wie ist es zu erklären, dass ihr beide, nach so vielen Jahren, noch ein fehlerloses Hebräisch sprechen? fragte ein Journalist. Herr Trepper antwortete: Seine erste Liebe kam ein Mensch nicht vergessen. Ja, für uns beide war die hebräische Sprache die erste Liebe.

Heute, wo so viele von Demokratisierung und Auswanderung sprechen, ist es gut, dieses Credo, das auch das Fazit eines ungewöhnlich ereignisreichen Lebens ist, aus den Mündern des Ehepaares Trepper zu hören.

### WO KOMMT ALL DAS GELD HER?

Das ist die Frage, die sich die leitenden Beamten der Steuerbehörde seit Abschluss des Pessach-Einkaufsummels stellen. In der Woche vor den Feiertagen waren die Geschäfte vom frühen Morgen bis Ladenschluss mit Menschen überfüllt, die anscheinend wahllos für teures Geld, alles erwarben, wofür sie nur irgendwie Verwendung hatten. Begrenzte Familienbudgets wegen der Teuerungswelle und des Lohnrückfalls als Folge des Krieges? Keine Spur. Nicht nur in den Lebensmittelgeschäften herrschte Hochbetrieb, sondern auch

Ladenbesitzer, die Möbel, Küchengeräte, Radio- und Fernsehgeräte, Herren und Damen-Konfektion anboten, hatten alle Hände voll zu tun. Ein Wirtschaftsjournalist, der eine Untersuchung über die Gründe dieser Kaufkraftsteigerung und die Herkunft der Mittel zu ihrer Befriedung durchführte, kam zu dem Ergebnis, dass die Angst vor einer weiteren, noch viel stärkeren Preisteigerung in den letzten Wochen die Leute in die Läden trieb. Dies und die bevorstehenden Feiertage schufen eine wahre Einkaufspsychose. Viele schreckten nicht davon zurück, Anleihen aufzunehmen, um sich teure und keinesfalls unentbehrliche Dinge, wie Teppiche und Stereo-Plattenspieler zu erwerben.

Aber auch wenn man alle Umstände, die zur Steigerung der Kaufkraft der Bevölkerung beitragen haben in Betracht zieht, kann man nicht umhin festzustellen, dass die Geldreserven in allen Schichten der Bevölkerung weit grösser sind als gut unterrichtete Kreise glauben. Die Steuerbehörde hatte angenommen, dass 6% aller Einkommen dem Gesetz gemäss versteuert werden. Nach den Erfahrungen des Pessach-Geschäftes in allen Wirtschaftszweigen, steht fest, dass dieser Prozentsatz viel tiefer liegt und dass es allen Schichten der Bevölkerung materiell besser geht, als allgemein angenommen wurde.

### EIN ABERGEBNIS FUER DIE FROMME VERSAMMLUNG

Im Lager der religiösen politischen Parteien ist in den letzten Wochen manch scharfes Wort gefallen. Schwere Diskussionen wurden geführt, gegenseitige Anschuldigungen vorgebracht und

es hat sich wieder einmal herausgestellt, dass auch fromme, guttesfurchige politische Führer mit menschlichen Schwächen behaftet sind. So haben gewisse geistige Führer des religiösen Publikums, die sich nebenbei auch mit Politik beschäftigen, auch in der Knesset für die geistlichen und moralischen Belange ihrer Wähler eintreten, die "Grossen der Tora" in der "Wer ist Jude"-Sache, um eine Stellungnahme gebeten. Die befragten Rabbiner erteilten dem auch ihren Ratschlag, aber diese wurde von den frommen Politikern einfach ignoriert, als es weit war, dass Frau Meir ihre Regierung bilden konnte und sich anschickte, für jeden Ministerposten einen Inhaber zu bestimmen. Das hat viel böses Blut gemacht und in der RNP geriet sich sehr würdige und allgemein geschätzte Persönlichkeiten in die Haare.

Aber was bedeutet das alles gegenüber den Ungeheuerlichkeiten eines Vorfalles, der sich auf einer der jüngsten Sitzungen des Zentralausschusses der Religiösen Nationalen Partei ereignete? Man hatte wieder einmal über entscheidende geistige Fragen diskutiert und sich gegenseitig schwerste Anschuldigungen an den Kopf geworfen, als drei junge Beamtinnen den Saal betraten und den Anwesenden Erfrischungen anboten. Eine der jungen Damen hatte ein Mini-Röckchen an, und zwar kein gewöhnliches Mini-Röckchen, sondern... Wie von der Tarantel gestochen wandten die Anwesenden die Augen ab, als sie festgestellt hatten, welchen Körperstil der Saal gerade noch bedeckte. Indigniert und in ihren besten Gefühlen aufs tiefste verletzt sa-

hen sie sprach- und regungslos da. Diese Bewegung tiefster Entrüstung war in ihrer Stärke und Ehrlichkeit so eindrucksvoll, dass eine ältere Beamtin unangefordert auf ihre unheimlich bekleidete Kollegin zueilte und ihr das Serviertablett aus den Händen nahm und an deren Stelle die fromme Versammlung mit Sandwichs und Fruchtsäften versorgte.

Nachdem die junge Tugend-Dame den Saal verlassen hatte, dauerte es noch eine geraume Weile, bis die Anwesenden sich so weit beruhigt hatten, dass an eine Fortsetzung der Debatte gedacht werden konnte.

### ERNEUERUNG DER BETRIEBSAUSRÜSTUNG

Der Finanzausschuss der Knesset erörterte letzte Woche einen Änderungsantrag zum Steuer-Gesetz. In diesem Zusammenhang empfing der Ausschuss eine Delegation der "Organisation für die Rechte kinderreicher Familien", die weitere Steuererleichterungen für ihre Schutzempfohlen verlangte. Kinderreiche Familien, so argumentierte der Sprecher der Delegation, sollten von der Regierung die selben Vergünstigungen erhalten wie die sogenannten "bewilligten Unternehmen". (Ein "bewilligtes Unternehmen" ist ein, meist industrieller, Betrieb, der von der Regierung als wirtschaftsfördernd anerkannt ist und dem deshalb vorzuziehende Steuererleichterungen gewährt werden.)

Natürlich, sagte Ausschussmitglied Simcha Ehrlich, sind kinderreiche Familien in jeder Beziehung als "bewilligte Unternehmen" zu betrachten. Auch ihnen stehen Gelder aus der Staatskasse für eine "Erweiterung des Betriebes" und Abzüge von der steuerpflichtigen Einnahme für "Erneuerung der Betriebsausrüstung" zu.

## 100 Millionen Pfund — fuer Bodenentwicklung im Jahre 1974-75

Was macht der KKL nach dem Oktober-Krieg? Diese Frage brach man in letzter Zeit des Öfteren zu hören. Nun, jetzt liegt mit dem neuen Budget eine, beinahe dramatische, Antwort vor: die Bodenentwicklung Israels und der Gebiete wird zweifach vergrößert. Masse wird weitergeführt. Heute das Budget vom vorigen Jahr nur 57 Millionen Pfund betragen, wurde es diesmal auf 98 Millionen aufgestockt. Die Schwerpunkte sind folgende:

Erstens, in nicht weniger als 185 Siedlungen werden durch die KKL 41.400 Dunam urbar gemacht. Ein Drittel der Siedlungen liegt in den nach 1967 besetzten Gebieten. Zweitens, 40 Millionen Pfund werden für die Erweiterung und Umkreisung von 47 Berg-Siedlungen, meistens Moschavim, ausgegeben. 24 dieser Siedlungen liegen im Jerusalemer Korridor. 23 im Galil. Es sind dies meistens "problematische" Siedlungen, die von den Unbilden der Natur, stellen Abhängen und wegen fehlenden Anschlusses an das Strassen-Netz von gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Nöten heimgesucht wurden. Mit einem Schlag werden jetzt 20.000 Einwohner weitabgelegener Gebiete an den Lebensstandard der 70-Jahre angeschlossen, indem anstatt von Hühnerställen nur 350 Hühnern nun Hühnerställe für 3500 Hühner pro Familie entstehen.

Drittens, wird eine Rekordsumme für Wälder und Baumpflanzungen ausgegeben werden: 33 Millionen Pfund, davon über 8 Millionen Pfund für Pflege bereits bestehender Wälder auf einer Fläche von einer halben Million Dunam, sowie weitere 25 Millionen für weitere neue 20.000 Dunam Aufforstung. Ei-

nen grossen Posten nimmt diesmal die Ausgabe für Freizeitgestaltung im Wald ein, d.h. neue Wege für PKW's, Camping-Plätze, Feuerstellen, Bänke usw. In einem nun leider doch noch von Umweltverschmutzung heimgesuchten Israel wird dieses Jahr die Erholung in der freien Natur stark betont.

Viertens, gibt es dieses Jahr grosse Drainage- und Entwässerungs-Projekte. Vorzuziehen sind die Vergrößerung und das Ausheben eines weiteren Stausees auf den Golanhöhen, in der Nähe von Botmija, sowie die Drainage des Kibbuz Masnot in der Jordan-Senke, alles in allem eine Investition von über 5 Millionen Pfund. Noch interessanter als das Aufzeigen dieser Schwerpunkte ist die geografische Verteilung der Arbeiten. Auf den Golan-Höhen wird ein Fünftel des Gesamt-Budgets investiert, (20 Millionen Pfund), im Galil wird für 11 Millionen investiert, im Jerusalemer Korridor für 9 Millionen Pfund, in der Arava, einschließlich grosser Projekte in Nevoth und Dik-Sakav, sowie nördlich von Eilat, werden Wadi-Läufe reguliert zu einem Kostenpreis von 5 Millionen Pfund. Weitere interessante Punkte sind das Weiterführen d. Boden-Entwicklungsarbeiten in der Jordansenke für eine Summe von 6 Millionen, und in den Raffen-Gebieten für 2,5 Millionen Pfund. Auch im Gusch-Ezraon wird neuer Boden vorbereitet, für eine Summe von ca. 2,5 Millionen Pfund. Ausserdem werden grosse weitere Arbeiten im mittleren Negev, im Adullam-Gebiet und in der Arava in Angriff genommen. Woher kommt das Budget für diese Arbeiten? Ungefähr die (Fortsetzung auf S. 4)

Ich hab's  
mir ausgerechnet  
fuer meine  
Gesundheit  
und Beruhigung  
AUSTRIAN  
HOLIDAYS  
1974



| ZUR KUR                   | ab 65  | FUER die FERIEN           | ab 65  |
|---------------------------|--------|---------------------------|--------|
| Bad Aussee                | 6581.- | Hinterthal                | 2205.- |
| Baden                     | 4280.- | Igls                      | 1750.- |
| Badgastein                | 4225.- | Bad Kleinkirchheim        | 1295.- |
| Bad Gleichenberg          | 2285.- | Kitzbuehel                | 1260.- |
| Bad Hall                  | 2490.- | Millstatt am See          | 1295.- |
| Bad Hofgastein            | 5430.- | Ramsau                    | 945.-  |
| Bad Ischl                 | 5161.- | Seefeld                   | 1470.- |
| Im Preise inbegriffen:    |        | Semmering                 | 1142.- |
| 21 Tage und 21 Naechte    |        | Velden                    | 1645.- |
| Hotelunterkunft;          |        | St. Wolfgang              | 1400.- |
| Mahlzeiten; Zubringungen; |        | Zell am See               | 1610.- |
| Kur und Dienste —         |        | Preis enthaelt 7 Tage und |        |
| laut Details in unseren   |        | 7 Naechte, Halbpension.   |        |
| Prospekten.               |        |                           |        |

### SOMMER 1974

3 woechentliche  
DC9 Fluege nach Wien —  
nonstop.  
1 woechentlicher DC9  
Flug nach  
Salzburg ueber Wien.  
Grosse Auswahl von  
Gruppenfluegen nach  
Wien und Salzburg — fuer  
verschiedene  
Aufenthaltslaengen  
in Europa.  
Preis: IL. 1985.—  
(Reisesteuer inbegriffen)

In Zusammenarbeit mit El Al Israel Airlines

**AUSTRIAN AIRLINES**

Nachlat Benjamin Str. 52, Tel. 53335, Tel-Aviv

Alle Preise in Oesterreichischen Schillingen.  
Wechselkurs ca. 26:10 = \$1.00

מקרא מן הלול

# Nicht nur die Israelis «wollen auswandern»

Von ZEEV BARTH (Wien)

In Israel wie in der jüdischen Welt machten die Ergebnisse jener Meinungsumfrage Furore, die auf eine erheblich angestiegene Auswanderungslust vornehmlich junger Israelis hinwies. Das amerikanische Judentum war von den in zahlreichen ausländischen Zeitungen veröffentlichten Zahlen, die „Auswanderungsdankens“ eines jeden vierten oder fünften Israeli, insbesondere solcher im Alter bis zu 29 Jahren, erkennen liessen, so sehr beunruhigt, dass offizielle Demos von Jerusalem gefordert wurden.

Heisst es auf Grund unzähliger Erfahrungen der Vergangenheit ganz allgemein Meinungsfragen mit erheblicher Vorsicht zu genießen, insbesondere solche, die sich auf einen angeblich repräsentativen Querschnitt von rund 1200-1500 Befragten stützen, sind sie erst recht irrelevant, wenn es um Gedanken und unvollständige Pläne geht. Ob sich ein israelischer Jugendliche „unter Umständen“ oder gar „absolut“ mit dem Gedanken beschäftigt, sein Glück einmal irgendwo im Ausland zu versuchen, steht kaum in direkter Verbindung mit effektiver Auswanderung, ist es ja zur Genüge bekannt, dass besonders junge Israelis infolge d. geographischen Isolation des Landes, die in aller Welt übliche Berufs-, Ferien- oder auch zur Wochen- und Reiseins benachbarte Ausland mummiglich machen, mehr als ihre Altersgenossen in der Welt von der Sehnsucht nach der oft unbekannten und umso eher verlockenden Ferne ergriffen werden. Der Kostenpunkt einer Auslandsreise, die auf alle Fälle gleich eine Übersetzerie darstellt, einschliesslich der israelischen Reisesteuer, trägt das seinige dazu bei.

Vom Gedanken an eine Reise ins Ausland, an eine Flucht vor der Notwendigkeit verlängerter Reservendienste in der Armee, an einen Urlaub von den seit dem Oktoberkrieg des Vorjahres so immens gestiegenen politischen und militärischen Spannungen, bis zu einer tatsächlichen Auswanderung führt ein langer Weg und dies selbst dann, wenn man die ersten Schritte auf diesem Wege in Form unverbindlicher Informationen in ausländischen Konsulaten gegangen ist. Zwischen einer Auslandsreise zu Erholungswecken oder zur Stillung des Bedürfnisses „die grosse Welt“ kennenzulernen und einer Auswanderung, dem Aufbau einer neuen Existenz, der Anpassung an fremde Sitten, fremde Sprachen, der Überwindung aller damit verbundenen Schwierigkeiten, klafft eine grosse Diskrepanz.

Wenn dies nicht zum Trost gereicht, dass dürften allerdings die

**100 Millionen Pfund — fuer Bodenentwicklung im Jahre 1974-75**

(Fortsetzung von S. 3)  
Hälfte stammt aus Einkünften des KKL in Israel, aus Pachtzins, Verkäufen usw. Mit dieser Hälfte werden die Arbeiten in den verschiedenen Gebieten finanziert. Die Einkünfte des KKL aus der Diaspora werden allgemein der Aufforstung gewidmet. Ein spürbares Ansteigen der Einkünfte des KKL aus der Diaspora im verfloßenen Jahre ist charakteristisch. Der KKL ist in 47 Staaten der freien Welt tätig, hat jedoch nur 22 Schleichim (Emmisiere), während die Hauptlast des Geldsammelns auf Freiwillige an Ort und Stelle fällt.

Reuben Assor



kürzlich von der „New York Times“ veröffentlichten Ergebnisse von Meinungsforschungen beruhigen, die in verschiedenen Staaten in letzter Zeit durchgeführt wurden und die bezeugen, dass die Unzufriedenheit mit der eigenen Heimat und die Sehnsucht nach d. Fremde keine israelische Spezialität darstellt, sondern auch in jenen Ländern beheimatet ist, in denen es keine politischen und militärischen Spannungen gibt, in denen der Wirtschaftsböden der letzten Jahre noch kaum nachgelassen hat und die zum Teil als Zielländer der angeblich so auswanderungslustigen Israelis gelten.

Nicht weniger als 10 Prozent aller Amerikaner über 18 Jahren, also etwa 14 Millionen Menschen, äusserten bei einer Gallup-Umfrage den Wunsch, die USA zu verlassen. Auch bei den auswanderungslustigen Amerikanern ist die Gruppe der 18-29-jährigen mit 24% am stärksten vertreten, was vor allem auf den natürlichen Umstand zurückzuführen ist, dass junge Menschen die geringsten Ängste vor einem Wechsel und vor der Notwendigkeit einer gründlichen Umstellung haben. Die meisten auswanderungswilligen Amerikaner geben als erwünschte Zielländer vor allem Kanada an, mit einem Abstand folgen dann Australien und Grossbritannien.

Während Kanada bei potentiellen Emigranten der verschiedenen Länder die grösste Anziehungskraft ausübt, hegen nicht

weniger als 15 Prozent aller erwachsenen Kanadier den Wunsch, ihre Heimat zu wechseln und wie merkwürdig dies auch angesichts des amerikanischen Auswanderungswunsches nach Kanada klingen mag, wollen die meisten Kanadier ausgerechnet nach den USA auswandern.

Wenn 41 Prozent aller Einwohner von Uruguay angeben, Auswanderungsgedanken oder -wünsche zu hegen, ist dies noch angesichts der Unruhe am südamerikanischen Kontinent und der wirtschaftlichen Instabilität des Landes begrifflich. Auch die Tatsache, dass nicht weniger als 39 Prozent aller Bürger Grossbritanniens von einer Auswanderung ins Übersee — vor allem nach Australien und Neuseeland — träumen, kann man noch auf die Mobilität der Briten aus der Zeit des Empire eipenseits, auf das Entfallen der Notwendigkeit einer sprachlichen Umstellung und auf die wirtschaftliche Malaise in der Heimat zurückführen. Schliesslich bleibt ja der Engländer auch in Australien oder Neuseeland ein Untertan der Königin Elisabeth II. Was bewegt aber nicht weniger als 13 Prozent der Australier sich mit Auswanderungsgedanken zu beschäftigen?

Noch merkwürdiger klingt das Ergebnis der Gallup-Umfrage in der Schweiz, das in den Augen der Welt als Hort sozialer, bürgerlicher Stabilität und sicherheitspolitischer Ge-

fährlosigkeit dasteht. Ganze 21 Prozent aller erwachsenen Eidgenossen behaupten, sie möchten auswandern, vor allem nach den USA oder Australien, die den Schweizern als Länder der unbegrenzten Möglichkeiten vor-schweben.

Ebenso wenig wie 41 Prozent der Uruguayer, 39 Prozent der Engländer, 21 Prozent der Schweizer, 15 Prozent der Kanadier, 13 Prozent der Australier und 10 Prozent der Amerikaner ihre Auswanderungsgedanken und -pläne in die Tat umsetzen werden, dürften auch die Israelis, die augenblicklich eine Auswanderung angeblich oder tatsächlich in Erwägung ziehen, ihre Heimat verlassen. Der Traum wird in der überwiegenden Mehrheit der Fälle ebenso unverwirklicht bleiben, wie der Traum vom grossen Hauptgewinn im Toto, Ab und zu macht tatsächlich der eine oder andere Träumer seinen Hauptgewinn und es wird auch manche Israelis (und Amerikaner, Schweizer, Kanadier usw.) geben, die ihr Glück anderswo versuchen. Manche von ihnen werden enttäuscht zurückkehren, andere werden sich mit Mühe und Not über dem Wasser halten, hier und da wird einer auch „das grosse Glück“ machen. Aber dies war auch vor dem Oktoberkrieg der Fall und wird immer wieder der Fall sein, wie sich auch die politische und wirtschaftliche Lage Israels entwickeln sollte. Die Meinungsumfrage war gewiss nicht d. Aufheben wert, das es erregt hat.

## DAS WORT HAT der Leser

NOCH EIN WORT ZUM BUDGET UNSERES STAATSPRÄSIDENTEN

Die Wogen der Empörung über dieses Thema haben sich geglättet, die Stimmen derjenigen, die für eine strenge Bestrafung der Befürworter dieses Budgets eingetreten sind, sind verstummt. Zurückgeblieben ist eine stumpfe Resignation, und das Wichtigste ist über einem scheinbar noch Wichtigeren in den Hintergrund getreten. Diejenigen, die das Budget bewilligt haben, waren meiner Ansicht nach im Augenblick nicht im Vollbesitz ihrer geistigen Kräfte und ihre Begründung kann ich nur mit einem „sancta simplicitas“ („o heilige Einfalt“) bezeichnen. Und auf Grund dieser Diagnose lasse ich Milde walten und bekenne mich zu der Feststellung des bekannten Vortragskünstlers Freedy Durra, der auf die Frage nach dem Unterschied zwischen einer Million und der Knesset zu dem nicht umzuverwendenden Resultat gekommen ist, dass die Million nur sechs Nullen hat.

Und unser Landevater? Mit den Gehilten der zwei ihm zusätzlich beigegebenen Chauffeurs und der haarsträubenden Ausgaben für den Blumenparade innerhalb eines Monats hätte er viel Elend füttern können, dem wir auf Schritt und Tritt begegnen. Mit nicht viel mehr als d. erwähnten 3000 IL könnte sich ein „Gär“ oder irgendein Botanik-Liebhaber bald ein kleines Treitthaus an-

legen. Die an der Spitze unserer Statues stehen und unsere Geschicke zu lenken vermeinen, sie haben leider noch nichts aus der Vergangenheit hinzugenommen und scheinen sich nach wie vor im „Narrenzirkus“ besonders wohl zu fühlen. Sie predigen dem Volke Wasser und trinken selbst Wein denn: „quod loquitur, non loquitur bovi“ (Frei übersetzt: „Eines schickt sich nicht für alle!“ Ich erinnere mich, irgendwo eine Karrikatur gesehen zu haben, auf der ein vollgefressener Wanst einigen ausgehungerten Männern zu-ruft: „Und darum, meine Herren, müssen wir den Gürtel noch enger schnallen!“

Bald naht der „Jom Hassomach“ heran, man wird das Volk in einen Freudentaumel versetzen, denn „panem et circenses“ lenken es gewöhnlich von der grauen Wirklichkeit ab. Und wenn ich einen Vergleich ziehe zwischen Mensch und Tier, dann greife ich aus jenem netten Gedichtchen die Strophen heraus, in der es, nicht ganz wörtlich wiedergegeben, heisst: „Der Bürger, sei dem, wie ihm wolle, ein gutes Schaf ist er ja doch, dass er beständig gibt die Wolle, and... will's der Staat...“ „manch“ anderes noch!“

Walter Friedmann, Tel-Aviv

ZU PRAESIDENT

In heutiger Zeit, nach dem tragischen Oktoberkrieg, sind noch die meisten jungen Schu-

an den Fronten stehen, wo thierlich Kämpfe gemeldet werden, die hat Herz-Katze keine andere Sorgen, als soviel als möglich sein Einkommen zu vergrössern. Ein „past“ Millionär her oder hin, spielen doch wirklich keine Rolle, wo Familien mit KI auswandern oft mit 600-800 IL auskommen müssen!

10.000 IL für Bekleidung für ihn und seine Gattin, 14.000 IL für den Lebensmittelbedarf, 10.000 IL für den Lebensbedarf der Kinder, 37.5 Arbeiter für die Reinigung des Präsidentenpalais, 4 Chauffeurs, eine Hausgehilfin mit möglichen weiteren Wohnung, 2 Berater, u.a. Der Clov vom Ganzen: alle für den Präsidenten sehr lieb, 3000 IL pro Tag!

Man muss sich wirklich schämen, wenn man diesen Artikel vom 24.3. in der Zeitung liest, die auch im Ausland geleitet wird, sieht! Nun möchte ich noch bemerken, dass Frau Alitz Schwarz, die wir trotz ihrer Mätzchen öfter lesen, sich die Mühe übernommen hat, zu schreiben, dass nicht jeder Esch in der Öffentlichkeit sein Magen dafür aufreissen wird.

Ich schreibe nicht „Man“, sondern sie soll den Mund halten, denn der „Steuerzahler“ muss zu diesem Luxus nicht schweigen, wo das Land so verschuldet ist, und man für W. ten, um zu überleben, in d. ganzen Welt Geld schnorrt!

Wer im Ausland wird no Geld spenden, wenn man hier so einen Luxus treibt?

A. P. (Name und Adresse unbekannt) der Redaktion bekannt

## AUFMARSCH DER C

Die israelische Armee hat am 17. April 1974 eine grosse Parade in Tel Aviv abgehalten. Die Parade wurde von der israelischen Armee geleitet und wurde von der israelischen Armee begleitet. Die Parade wurde von der israelischen Armee geleitet und wurde von der israelischen Armee begleitet. Die Parade wurde von der israelischen Armee geleitet und wurde von der israelischen Armee begleitet.

## RADIO UND FERNSEHN

Die israelische Armee hat am 17. April 1974 eine grosse Parade in Tel Aviv abgehalten. Die Parade wurde von der israelischen Armee geleitet und wurde von der israelischen Armee begleitet. Die Parade wurde von der israelischen Armee geleitet und wurde von der israelischen Armee begleitet. Die Parade wurde von der israelischen Armee geleitet und wurde von der israelischen Armee begleitet.

## WIRTSCHAFTSISRAEL

ILLUSTRIERTE W

HEFT UND LIEGT AN



\*\*\*\*\*

הנהלת מנהל

Demonstranten aus Kirj  
Schmona stürmen die K...

ECHO DES TAGES

כעד קשירת מדיניות השכר למדיניות המחירים והמיסים

מדיניות השכר לשנה זו תלויה במדיניות המחירים והמיסים... (Text continues with economic analysis)

Lohnpolitik muss an Preis- und Steuerpolitik gekoppelt sein

Die Lohnpolitik dieses Finanzjahres hängt von der Preis- u. Steuerpolitik in erster Linie ab... (Text continues with German text)

In diesem Zusammenhang sollte die Aufmerksamkeit der Bistadrat, der Arbeitgeber und der Regierung auf die Schlussfolgerungen des Forschungsausschusses des israelischen Verwaltungszentrums gelenkt werden... (Text continues with German text)

Maccabi-Israel veranstaltet Empfang fuer deutsche Delegation

Der deutsche Botschafter Jacob von Potthamer, seine Gemahlin und der Kulturrat... (Text continues with German text)

Delegation des Internationalen Waehrungsfonds:

Jerusalem (HM) - Wie die Sprecherin der Staatsbank mitteilte, beendete diese Tage eine Delegation des Internationalen Waehrungsfonds... (Text continues with German text)

aus dem Lande

Sieben Studiendelegationen aus den USA und aus der Bundesrepublik Deutschland... (Text continues with German text)

Rueckgabe militaerischer Ausruestung und Beute

51 Gummiboote, sechs Fallschirme, ein Traktor, 2 Flammenwerfer, 1.500 Gewehre... (Text continues with German text)

Umsetzung im Einordnungs-Ministerium

Der bisherige Generaldirektor des Einordnungsministeriums, Dr. Dan, wird von seinem Amt ausscheiden... (Text continues with German text)

Beschleunigte Demobilisierung in den Monaten April und Mai

(WT) - In den Monaten April und Mai entlässt Israel alle jene Soldaten des Pflichtdienstes, die vor Ende des Krieges... (Text continues with German text)

Starke Kurssteigerungen an der Boerse

An der Tel-Aviv Boerse wurden gestern starke Kurssteigerungen fast aller Aktien... (Text continues with German text)

aus dem Kurszettel der Tel-Aviv Boerse

| 15.4.1974 | 16.4.1974 |
|-----------|-----------|
| 148,5     | 148,5     |
| 147,5     | 147,5     |
| 146,5     | 146,5     |
| 145,5     | 145,5     |
| 144,5     | 144,5     |
| 143,5     | 143,5     |
| 142,5     | 142,5     |
| 141,5     | 141,5     |
| 140,5     | 140,5     |
| 139,5     | 139,5     |
| 138,5     | 138,5     |
| 137,5     | 137,5     |
| 136,5     | 136,5     |
| 135,5     | 135,5     |
| 134,5     | 134,5     |
| 133,5     | 133,5     |
| 132,5     | 132,5     |
| 131,5     | 131,5     |
| 130,5     | 130,5     |
| 129,5     | 129,5     |
| 128,5     | 128,5     |
| 127,5     | 127,5     |
| 126,5     | 126,5     |
| 125,5     | 125,5     |
| 124,5     | 124,5     |
| 123,5     | 123,5     |
| 122,5     | 122,5     |
| 121,5     | 121,5     |
| 120,5     | 120,5     |
| 119,5     | 119,5     |
| 118,5     | 118,5     |
| 117,5     | 117,5     |
| 116,5     | 116,5     |
| 115,5     | 115,5     |
| 114,5     | 114,5     |
| 113,5     | 113,5     |
| 112,5     | 112,5     |
| 111,5     | 111,5     |
| 110,5     | 110,5     |
| 109,5     | 109,5     |
| 108,5     | 108,5     |
| 107,5     | 107,5     |
| 106,5     | 106,5     |
| 105,5     | 105,5     |
| 104,5     | 104,5     |
| 103,5     | 103,5     |
| 102,5     | 102,5     |
| 101,5     | 101,5     |
| 100,5     | 100,5     |
| 99,5      | 99,5      |
| 98,5      | 98,5      |
| 97,5      | 97,5      |
| 96,5      | 96,5      |
| 95,5      | 95,5      |
| 94,5      | 94,5      |
| 93,5      | 93,5      |
| 92,5      | 92,5      |
| 91,5      | 91,5      |
| 90,5      | 90,5      |
| 89,5      | 89,5      |
| 88,5      | 88,5      |
| 87,5      | 87,5      |
| 86,5      | 86,5      |
| 85,5      | 85,5      |
| 84,5      | 84,5      |
| 83,5      | 83,5      |
| 82,5      | 82,5      |
| 81,5      | 81,5      |
| 80,5      | 80,5      |
| 79,5      | 79,5      |
| 78,5      | 78,5      |
| 77,5      | 77,5      |
| 76,5      | 76,5      |
| 75,5      | 75,5      |
| 74,5      | 74,5      |
| 73,5      | 73,5      |
| 72,5      | 72,5      |
| 71,5      | 71,5      |
| 70,5      | 70,5      |
| 69,5      | 69,5      |
| 68,5      | 68,5      |
| 67,5      | 67,5      |
| 66,5      | 66,5      |
| 65,5      | 65,5      |
| 64,5      | 64,5      |
| 63,5      | 63,5      |
| 62,5      | 62,5      |
| 61,5      | 61,5      |
| 60,5      | 60,5      |
| 59,5      | 59,5      |
| 58,5      | 58,5      |
| 57,5      | 57,5      |
| 56,5      | 56,5      |
| 55,5      | 55,5      |
| 54,5      | 54,5      |
| 53,5      | 53,5      |
| 52,5      | 52,5      |
| 51,5      | 51,5      |
| 50,5      | 50,5      |
| 49,5      | 49,5      |
| 48,5      | 48,5      |
| 47,5      | 47,5      |
| 46,5      | 46,5      |
| 45,5      | 45,5      |
| 44,5      | 44,5      |
| 43,5      | 43,5      |
| 42,5      | 42,5      |
| 41,5      | 41,5      |
| 40,5      | 40,5      |
| 39,5      | 39,5      |
| 38,5      | 38,5      |
| 37,5      | 37,5      |
| 36,5      | 36,5      |
| 35,5      | 35,5      |
| 34,5      | 34,5      |
| 33,5      | 33,5      |
| 32,5      | 32,5      |
| 31,5      | 31,5      |
| 30,5      | 30,5      |
| 29,5      | 29,5      |
| 28,5      | 28,5      |
| 27,5      | 27,5      |
| 26,5      | 26,5      |
| 25,5      | 25,5      |
| 24,5      | 24,5      |
| 23,5      | 23,5      |
| 22,5      | 22,5      |
| 21,5      | 21,5      |
| 20,5      | 20,5      |
| 19,5      | 19,5      |
| 18,5      | 18,5      |
| 17,5      | 17,5      |
| 16,5      | 16,5      |
| 15,5      | 15,5      |
| 14,5      | 14,5      |
| 13,5      | 13,5      |
| 12,5      | 12,5      |
| 11,5      | 11,5      |
| 10,5      | 10,5      |
| 9,5       | 9,5       |
| 8,5       | 8,5       |
| 7,5       | 7,5       |
| 6,5       | 6,5       |
| 5,5       | 5,5       |
| 4,5       | 4,5       |
| 3,5       | 3,5       |
| 2,5       | 2,5       |
| 1,5       | 1,5       |
| 0,5       | 0,5       |
| 0         | 0         |

Bankfeier fuer 6 Millionen

Die Bank für Sozialleistungen feiert heute ihren 10. Geburtstag... (Text continues with German text)

Hakenkreuz in Aschkenaz

Ein grosser Hakenkreuz wurde heute in der Aschkenaz... (Text continues with German text)